

# Technische Datenblätter

## Installations- und Programmieranleitung der COVEO<sup>®</sup> Steuerung für Unterflurantriebe 120 Nm und 300+ Nm

### VERTEILER

NAME	Abteilung / Funktion
Ludovic Faugier	Vertriebsleitung
Emmanuel Miralles	Technische Leitung

Änderungshistorie	
Index	Beschreibung der Änderungen
00	Erstellt
01	Aktualisierung der Fotos
02	Streichung der Belastungsüberwachung, Aktualisierung der Displays, Einstellung der Schließgeschwindigkeit in der Anlaufphase mittels Potentiometer, ...
03	Hinzufügen diverser Angaben Kap. 3.1, 3.2, 3.3, 6.

### INHALT

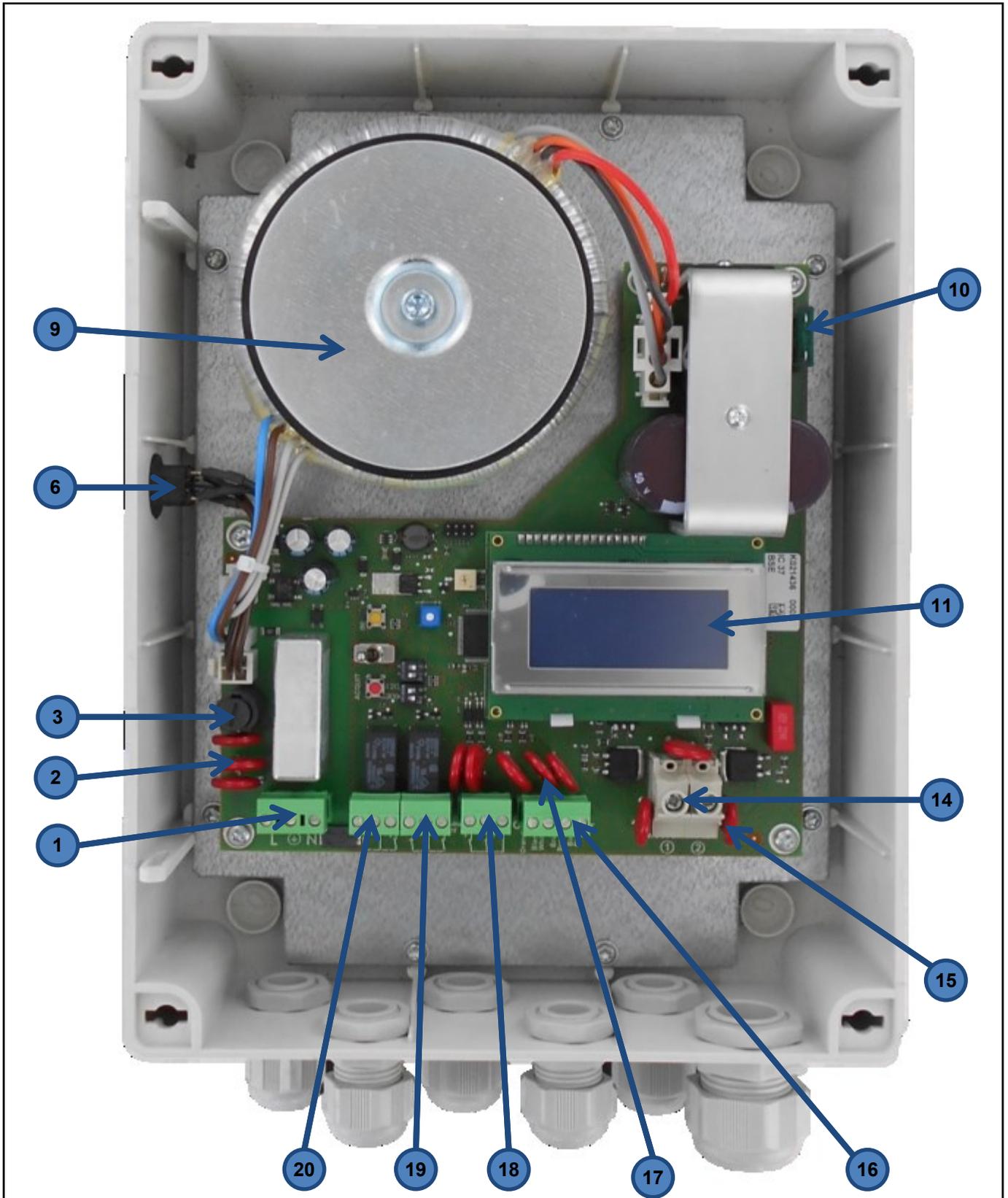
1. ALLGEMEINES .....	2
1.1. Beschreibung .....	2
1.2. Funktion .....	3
1.3. Abmessungen .....	4
2. INSTALLATION .....	4
2.1. Netzanschluss .....	4
2.2. Erdung .....	4
2.3. Montage der Steuerung .....	4
2.4. Kabeldurchführung .....	4
2.5. Elektrischer Anschluss .....	5
2.6. Steuerkontakt Elektrolysegerät (Pos. 19) .....	5
2.7. Steuerkontakt Pumpe (Pos. 20) .....	5
2.8. Anschluss des Motors .....	6
3. KONFIGURATION .....	6
3.1. Festlegung der Schlüsselschalterfunktion: DIP Schalter Pos. 12 .....	6
3.2. Konfiguration des angeschlossenen Antriebs (120 Nm / 300 Nm): DIP Schalter Pos. 13 .....	6
3.3. Einstellung der Schließgeschwindigkeit .....	7
4. DISPLAY-ANZEIGEN .....	7
4.1.1. Stillstand .....	7
4.1.2. Betrieb .....	7
4.1.3. Manuellen Betrieb .....	7
4.2. Auswahl der Sprache .....	8
5. INITIALISIERUNG .....	8
5.1. Manueller Betrieb .....	8
5.2. Überprüfung des elektrischen Anschlusses .....	9
5.3. Vorgehensweise bei der Initialisierung .....	10
5.3.1. Probleme bei der Initialisierung .....	10
6. Fehlermeldungen .....	11
7. Technische Daten .....	12
8. Typenschild .....	12
9. Konformitätserklärung .....	13

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine Übersetzung vom französischen Original. Im Zweifel sprechen Sie uns bitte an.  
Für Schäden, die auf eine fehlerhafte Übersetzung zurückzuführen sind übernehmen wir keine Haftung!

		<b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO<sup>®</sup> Steuerung</b>						Erstellt	Geprüft	Seite <b>1/13</b>
								Name:	B. Maygron	
								Unterschrift		
<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	Dokument:	<b>Anleitung</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		11080		
01	03/07/15	04		07		10				
02	16/11/15	05		08		11			<b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>	

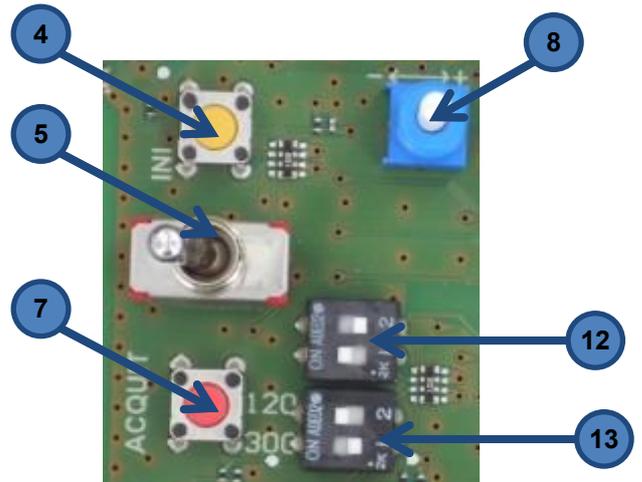
# 1. ALLGEMEINES

## 1.1. Beschreibung



		<b>Installations- und Progr.-Anleitung der COVEO® Steuerung</b>						Erstellt		Geprüft		Seite							
								Name:		B. Maygron		E. Miralles		2/13					
								Unterschrift											
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Ind.		Datum		Ind.		Datum		Dokument:		<b>Anleitung</b> <b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>	
00		11/03/15		03		21/04/16		06				09				11080			
01		03/07/15		04				07				10							
02		16/11/15		05				08				11							

1. Anschlussklemmen für den Netzanschluss
2. Varistor zum Schutz gegen Überspannungen aus dem Stromnetz
3. Netzsicherung (ø 5 x 20 mm, 230 V 4 A)
4. Taster (gelb) zur Initialisierung.
5. Auto/Manu Schalter (Manueller Betrieb)
6. AN/AUS Schalter
7. Taster (rot) zur Änderung der Sprache
8. Potentiometer zur Anpassung der Schließgeschwindigkeit
9. Transformator
10. Sicherung (ATO 25 A).
11. Display
12. DIP Schalter für die Schlüsselschalterfunktion Auto/Auto, Auto/Manu (Standard), Manu/Manu
13. DIP Schalter Auswahl des angeschlossenen Antriebs (120 Nm oder 300+)
14. Anschlussklemmen für den Antrieb
15. Varistor zum Schutz gegen Überspannungen aus dem Motorkabel
16. Anschlussklemmen für die Sensoren
17. Varistor zum Schutz gegen Überspannungen aus den Sensorkabeln und dem Schlüsselschalter
18. Anschlussklemmen für den Schlüsselschalter
19. Steuerkontakt für ein Elektrolysegerät
20. Steuerkontakt für eine Pumpe



## 1.2. Funktion

Diese Steuerung wurde zum Betrieb unserer COVEO Poolabdeckungsantriebe 120 Nm, 300 Nm und 300+ entwickelt.

Nach Abschluss der Initialisierung ist es mit Hilfe der Steuerung möglich, eine Poolabdeckung zwischen den Positionen „Offen“ und „Geschlossen“ kontrolliert zu bewegen.

Die Steuerung überwacht während des Öffnens und Schließens die Belastung (den Strom) des Antriebs und ist so in der Lage vorhandene Haltebänder oder andere Probleme zu erkennen. Hierdurch wird sichergestellt, dass keine Beschädigungen am Antrieb oder an der Poolabdeckung entstehen.

Die Anfangsgeschwindigkeit beim Schließen des Pools wird von der Steuerung überwacht. Hierdurch wird vermieden, dass die Poolabdeckung zu schnell an die Wasseroberfläche gelangt oder gegen die Wickelwellenabdeckung stößt.

Ist die Wickelwelle tiefer im Wasser montiert, vermeidet die Geschwindigkeitsregelung ein starkes Beschleunigen durch die Auftriebskräfte, wodurch ein Untertauchen der Lamellen beim Schließen des Pools vermieden werden kann.

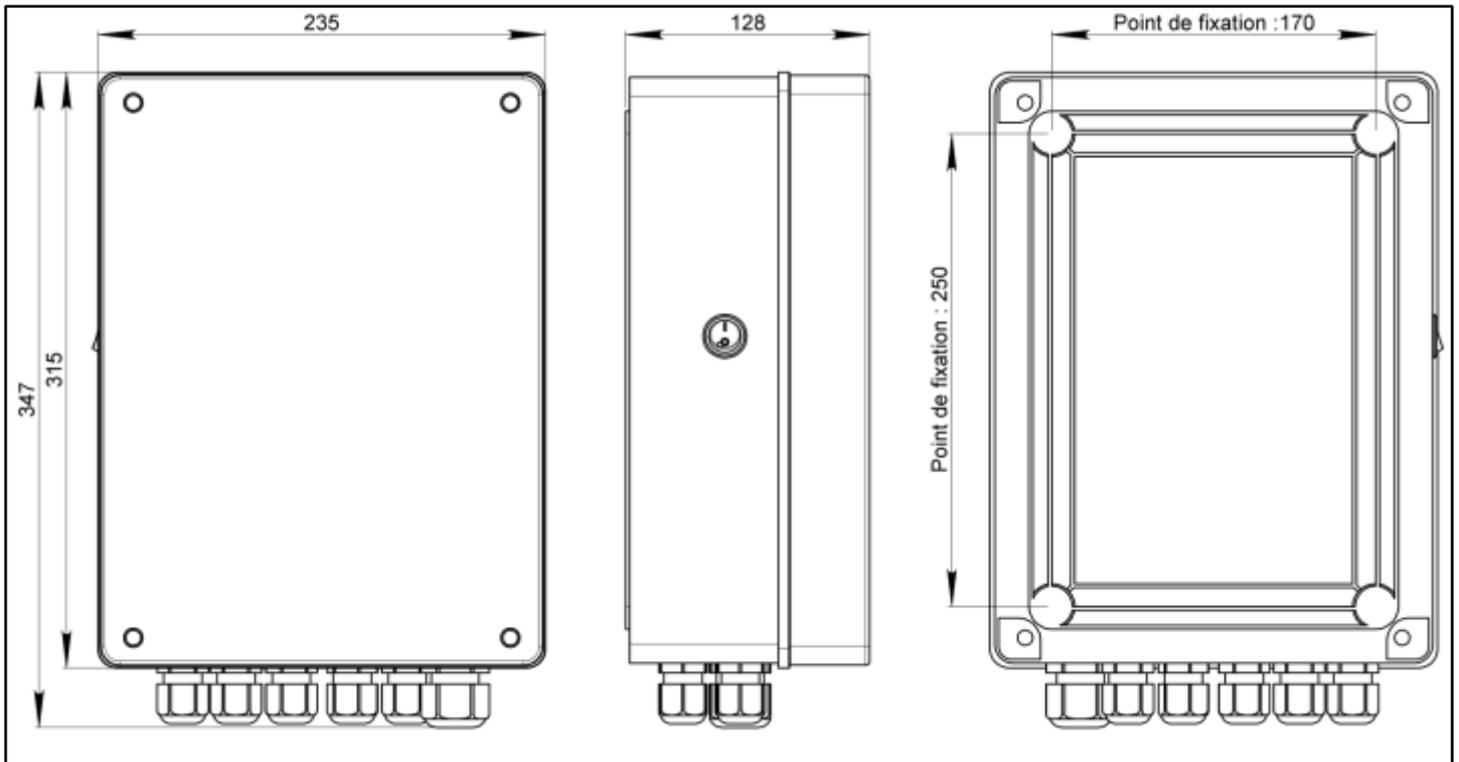
Während des Schließvorgangs wird die Drehzahl der Wickelwelle überwacht:

- Bei der ersten Umdrehung der Wickelwelle beträgt die Drehzahl ca.  $4 \text{ min}^{-1}$ .
- Danach beträgt die Drehzahl der Wickelwelle ca.  $6 \text{ min}^{-1}$  (COVEO 120 Nm) und ca.  $7,5 \text{ min}^{-1}$  (COVEO 300+ Nm).

Die Schließgeschwindigkeit nach der ersten Umdrehung der Wickelwelle kann mit Hilfe eines Potentiometers angepasst werden (Siehe Punkt 3.3)

		<b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO® Steuerung</b>						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name:	B. Maygron	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Unterschrift	<b>Anleitung</b>  <b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		Dokument:		
01	03/07/15	04		07		10		11080		
02	16/11/15	05		08		11				

### 1.3. Abmessungen



## 2. INSTALLATION

Die Verkabelung muss gemäß den im Installationsland geltenden Normen durchgeführt werden: EN60335-1 (Januar 2012), NF P90-308 (Dezember 2013), NFC 15100 (Dezember 2002), IEC60364-1 (2005), IEC60364-7 (2006)....

### 2.1. Netzanschluss

Die Steuerung wird gemäß der NF EN/IEC 60947-3 an einen 30mA Fehlerstromschutzschalter angeschlossen.

### 2.2. Erdung

Die Überspannungsschutzeinrichtungen der Steuerung funktionieren nur korrekt, wenn der Erdungswiderstand unterhalb von 20 Ohm liegt. Dies ist möglicherweise nicht der Fall, wenn die Erdung des Hauptgebäudes vom Installationsort weit entfernt ist. In diesem Fall ist es ggfls. notwendig eine unabhängige Erdung vorzunehmen. Unter diesen Umständen muss gemäß der Norm NF C15-100 oder IEC 60364 unbedingt ein eigener Fehlerstromschutzschalter für den Pool installiert werden.

### 2.3. Montage der Steuerung.

Die Steuerung muss, in einem von Witterungseinflüssen geschützten Raum installiert werden (weder Sonne noch Regen ausgesetzt). Die Steuerung wird an einer senkrechten Wand, mindestens in 1,5 m Abstand vom Boden befestigt.

Die Kabeldurchführungen sollten nach unten zeigen.

Mit der Steuerung werden zur Befestigung 4 Schrauben und 4 Dübel für ø6 Bohrungen geliefert. Die Dübel sind für Beton, Ziegelstein, Vollgipswänden. etc. geeignet. Die Auszugskraft beträgt 650 N in C25/C30 Beton.

### 2.4. Kabeldurchführung

Die Kabelverschraubungen liegen der Steuerung lose bei.

Alle an die Steuerung angeschlossenen Anschlusskabel müssen durch Kabelverschraubungen verlaufen:

- Das Motorkabel läuft durch eine M25 Kunststoff-Kabelverschraubung. Der Querschnitt liegt zwischen 12 und 18 mm.
- Die anderen Kabel laufen durch M20 Kabelverschraubungen. Ihr Querschnitt liegt zwischen 8 und 13 mm.

 <b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO® Steuerung</b>								Erstellt	Geprüft	Seite
								Name:	B. Maygron	E. Miralles
								Unterschrift		
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument:	<b>Anleitung</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		11080		
01	03/07/15	04		07		10		<b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>		
02	16/11/15	05		08		11				

## 2.5. Elektrischer Anschluss



Um die Installation zu vereinfachen, werden die steckbaren Anschlussklemmen getrennt in einer Tüte geliefert. Die Kabel werden gemäß den nachstehenden Anweisungen an die Anschlussklemmen angeschlossen.

Pos.	Bezeichnung	Typ / Anzugsdrehmoment der Schrauben	Abisolierte Länge	Max. Querschnitt
1	Netzanschluss	steckbar, 0.6 Nm max., Schraubenzieher 3.5 x 0.5	7 mm	2.5 mm <sup>2</sup>
14	Anschlussklemme Motor	1.5 Nm, Schraubenzieher 5 x 125	10 mm	16 mm <sup>2</sup>
16,18,19, 20	sonstige Anschlussklemmen	steckbar, 0.6 Nm max., Schraubenzieher 3.5 x 0.5	7 mm	2.5 mm <sup>2</sup>

### 2.6. Steuerkontakt Elektrolysegerät (Pos. 19)

- Dieser Steuerkontakt ermöglicht das Ein- und Ausschalten eines Elektrolysegeräts in Abhängigkeit der Poolabdeckungsposition. Der Kontakt schaltet, wenn der Pool geschlossen ist und bleibt aktiv bis der Pool komplett geöffnet ist. Die Darstellung auf der Platine stellt die Kontaktposition bei geöffnetem Pool dar.
- Dieser potentialfreie NC/NO-Kontakt dient zur Trennrelais-Steuerung des Elektrolysegerätes.



Das Elektrolysegerät darf nicht direkt über diesen Kontakt (max. Strombelastbarkeit 1A@250Vac) angeschlossen werden. Die Verwendung eines zusätzlichen Relais ist obligatorisch.

### 2.7. Steuerkontakt Pumpe (Pos. 20)

- Dieser Steuerkontakt ermöglicht die Abschaltung einer Pumpe, wenn sich die Poolabdeckung bewegt. Die Darstellung auf der Platine stellt die Kontaktposition bei gestoppter Poolabdeckung dar.
- Dieser potentialfreie NC/NO-Kontakt dient zur Trennrelais-Steuerung der Pumpe.



Die Pumpe darf nicht direkt über diesen Kontakt (max. Strombelastbarkeit 1A@250Vac) angeschlossen werden. Die Verwendung eines zusätzlichen Relais ist obligatorisch.

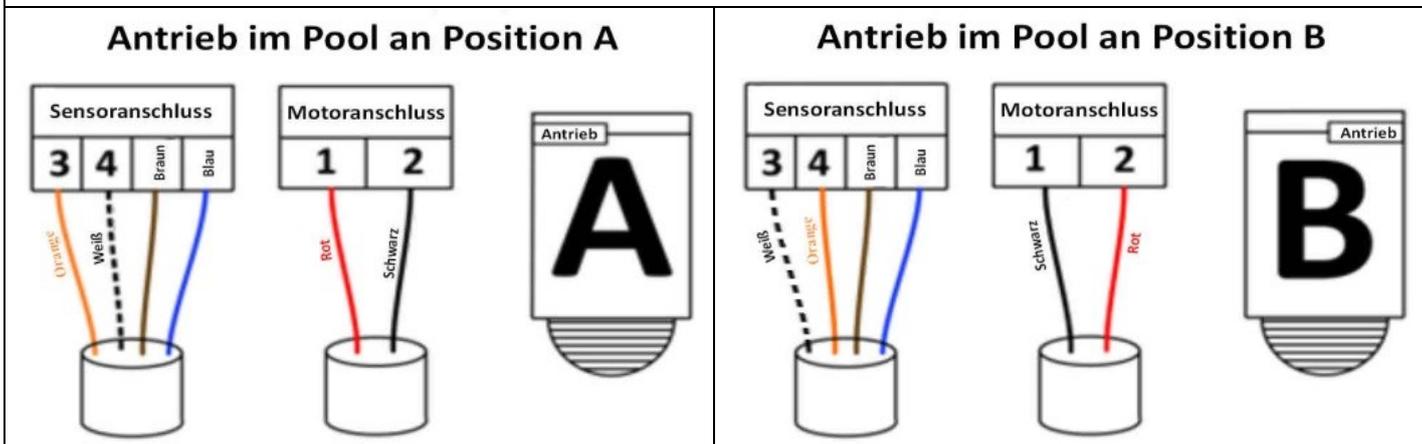
		<b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO® Steuerung</b>						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name:	B. Maygron	
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Unterschrift	<b>Anleitung</b>  <b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		Dokument:		
01	03/07/15	04		07		10		11080		
02	16/11/15	05		08		11				

### 2.8. Anschluss des Antriebs

Der Antrieb wird üblicherweise (bei Verwendung einer Anschlussdose – Verlängerung des Anschlusskabels des Antriebs) mit 2 Kabeln mit der Steuerung verbunden:

- ➔ Motoranschlusskabel: 2 Adern. Beachten Sie die Motor-Spezifikation A4-NT-5088-1-03 zur Festlegung des richtigen Kabelquerschnitts in Abhängigkeit der Kabellänge.
- ➔ Sensor-Kabel: 4 Adern. Querschnitt mindestens 1.5 mm<sup>2</sup>.

**Berücksichtigen Sie beim Anschluss der Kabel die Position des Antriebs im Pool!**  
Überprüfen Sie den korrekten Anschluss! Siehe Punkt 5.2



## 3. Konfiguration

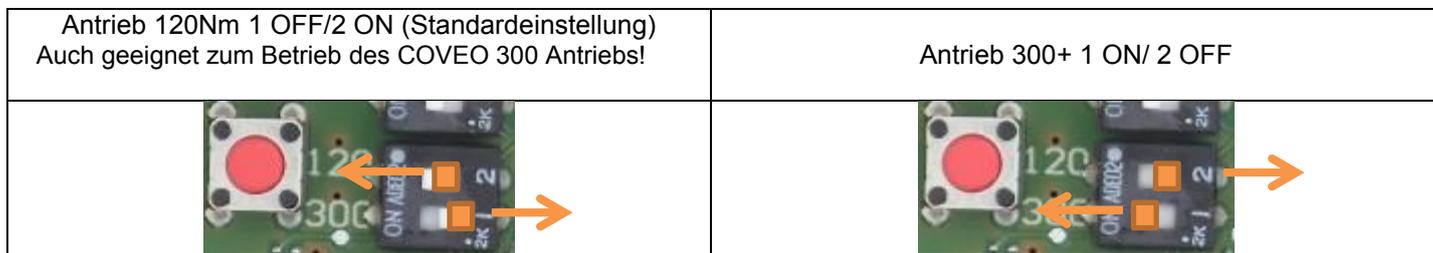
**Die Steuerung nur im spannungsfreien Zustand konfigurieren!**

### 3.1. Festlegung der Schlüsselschalterfunktion: DIP Schalter Pos. 12



Nur die Betriebsarten manu/manu und auto/manu entsprechen den französischen Vorschriften (Kapitel 10.1 der Norm NF P90-308, Dezember 2013)

### 3.2. Konfiguration des angeschlossenen Antriebs (120 Nm / 300 Nm): DIP Schalter Pos. 13



<b>Installations- und Progr.-Anleitung der COVEO® Steuerung</b>								Erstellt	Geprüft	Seite
								Name: B. Maygron	E. Miralles	
Ind. Datum Ind. Datum Ind. Datum Ind. Datum								Unterschrift	<b>Anleitung</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		Dokument: 11080		
01	03/07/15	04		07		10		<b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>		
02	16/11/15	05		08		11				

### 3.3. Einstellung der Schließgeschwindigkeit



Dieses Potentiometer dient zur Anpassung der Schließgeschwindigkeit. Es gibt 4 Einstellmöglichkeiten: 70%, 80%, 90%, 100% der Maximalgeschwindigkeit. Die Geschwindigkeit der ersten Umdrehung des Schließvorgangs kann nicht beeinflusst werden. Standardeinstellung: 100%. (Display-Anzeige 99%)

## 4. Display-Anzeigen

### 4.1.1. Stillstand

Motortyp  
COVEO 120 Nm  
COVEO 300+ Nm

Funktion des  
Schlüsselschalters  
Auto/Manu  
Manu/Manu  
Auto/Manu

Schließgeschwindigkeit:  
70%, 80%, 90% oder 100%

Position der Abdeckung auf dem  
Becken (-20 bis 50.000 wobei  
1 Impuls ½ Motordrehungen entsp.)

### 4.1.2. Betrieb

Laufende Bewegung

Stromaufnahme des Motors  
(0 bis 20 A)

Geschwindigkeit des Motors  
(0 bis 6.000 min<sup>-1</sup>)

Position der Abdeckung auf dem  
Becken (-20 bis 50 00 wobei  
1 Impuls ½ Motordrehungen entsp.)

### 4.1.3. Manueller Betrieb

Im Stillstand	Während des Öffnens	Während des Schließens

<b>Installations- und Progr.-Anleitung der COVEO® Steuerung</b>								Erstellt	Geprüft	Seite
								Name: B. Maygron	E. Miralles	7/13
Ind. Datum Ind. Datum Ind. Datum Ind. Datum								Anleitung		
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		Nr.: A4-NT-5094-3-03		
01	03/07/15	04		07		10				
02	16/11/15	05		08		11				

## 4.2. Auswahl der Sprache

Folgende Sprachen sind wählbar: Französisch, Englisch, Deutsch, Spanisch, Niederländisch, Italienisch.

### Vorgehensweise:

Drücken Sie die rote Taste so lange, bis die aktuelle Sprache auf dem Display angezeigt wird.  
Durch wiederholtes, kurzes Drücken blättern, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird.  
Durch erneuten, langen Tastendruck die gewählte Sprache speichern.

## 5. Initialisierung

### 5.1. Manueller Betrieb

Schalten Sie den Kippschalter Pos. 5 nach rechts: Im Display wird „Manueller Betrieb“ angezeigt.

Durch die Verwendung des manuellen Betriebs werden eventuell zuvor gespeicherte Endlagen gelöscht!

Diese Betriebsart ermöglicht die Ansteuerung der Poolabdeckung mittels des Schlüsselschalters ohne Berücksichtigung von Endlagen und ohne Überlastabschaltung (Sicherheitsfunktionen).

Schließen Sie den Pool mit Hilfe des manuellen Betriebs. Diese Position ist die Anfangsvoraussetzung um die Initialisierung zu starten (Speicherung der Endlagen).

Mit Hilfe des manuellen Betriebs kann auch der korrekte Motoranschluss überprüft werden:

Schlüsselschalter in Position „Öffnen“ → die Poolabdeckung öffnet sich.

Schlüsselschalter in Position „Schließen“ → die Poolabdeckung schließt sich.

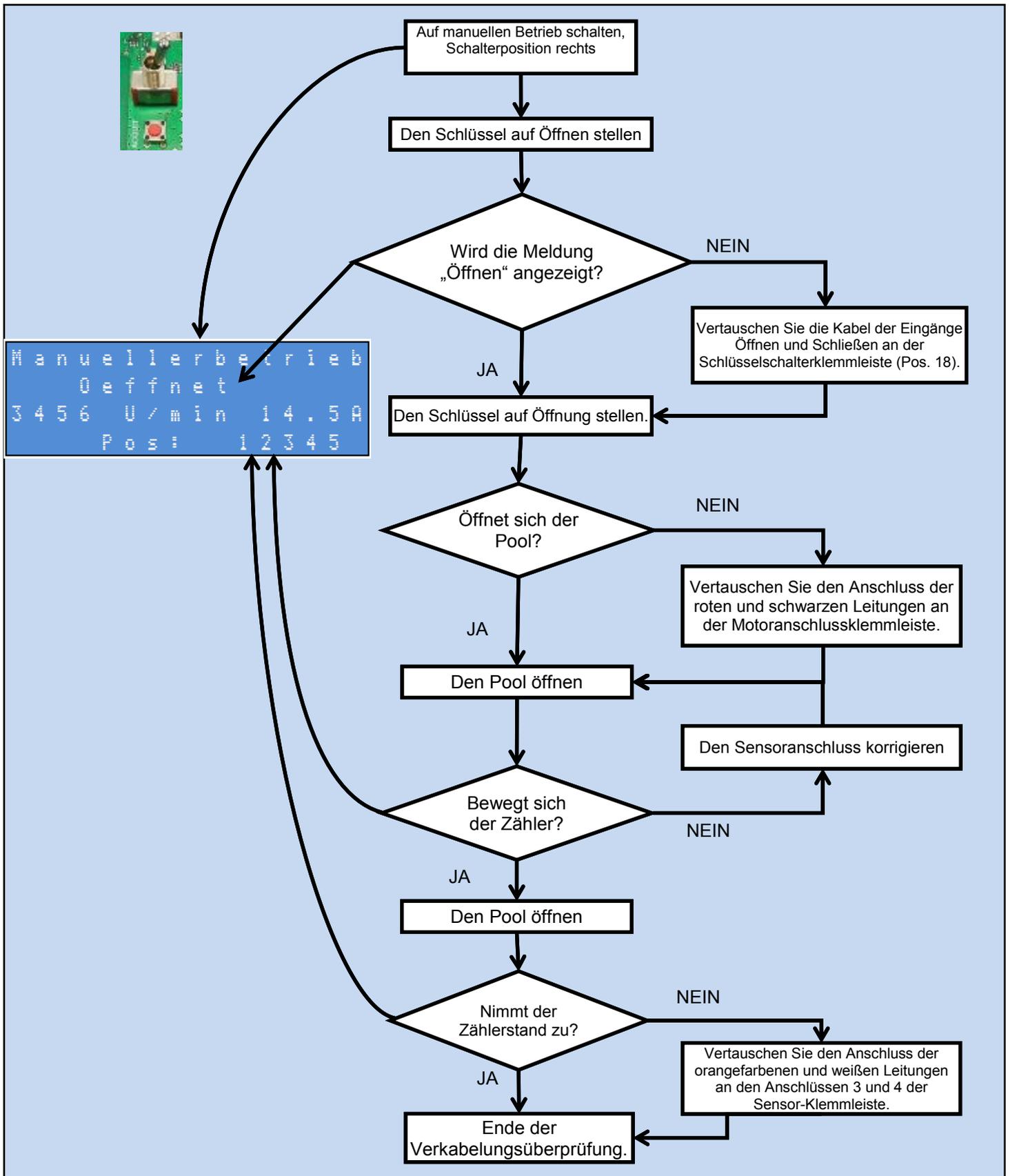
**Da die Endlagenüberwachung und die Überlastabschaltung in dieser Betriebsart nicht aktiv sind, wird empfohlen diese Betriebsart mit äußerster Vorsicht zu verwenden.**

Die Abdeckungsgeschwindigkeit wird in dieser Betriebsart auf 80 % der Maximalgeschwindigkeit begrenzt.

		<b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO® Steuerung</b>						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name: B. Maygron	E. Miralles	8/13
								Unterschrift		
<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	<b>Ind.</b>	<b>Datum</b>	Dokument:	<b>Anleitung</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		11080		
01	03/07/15	04		07		10				
02	16/11/15	05		08		11				
<b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>										

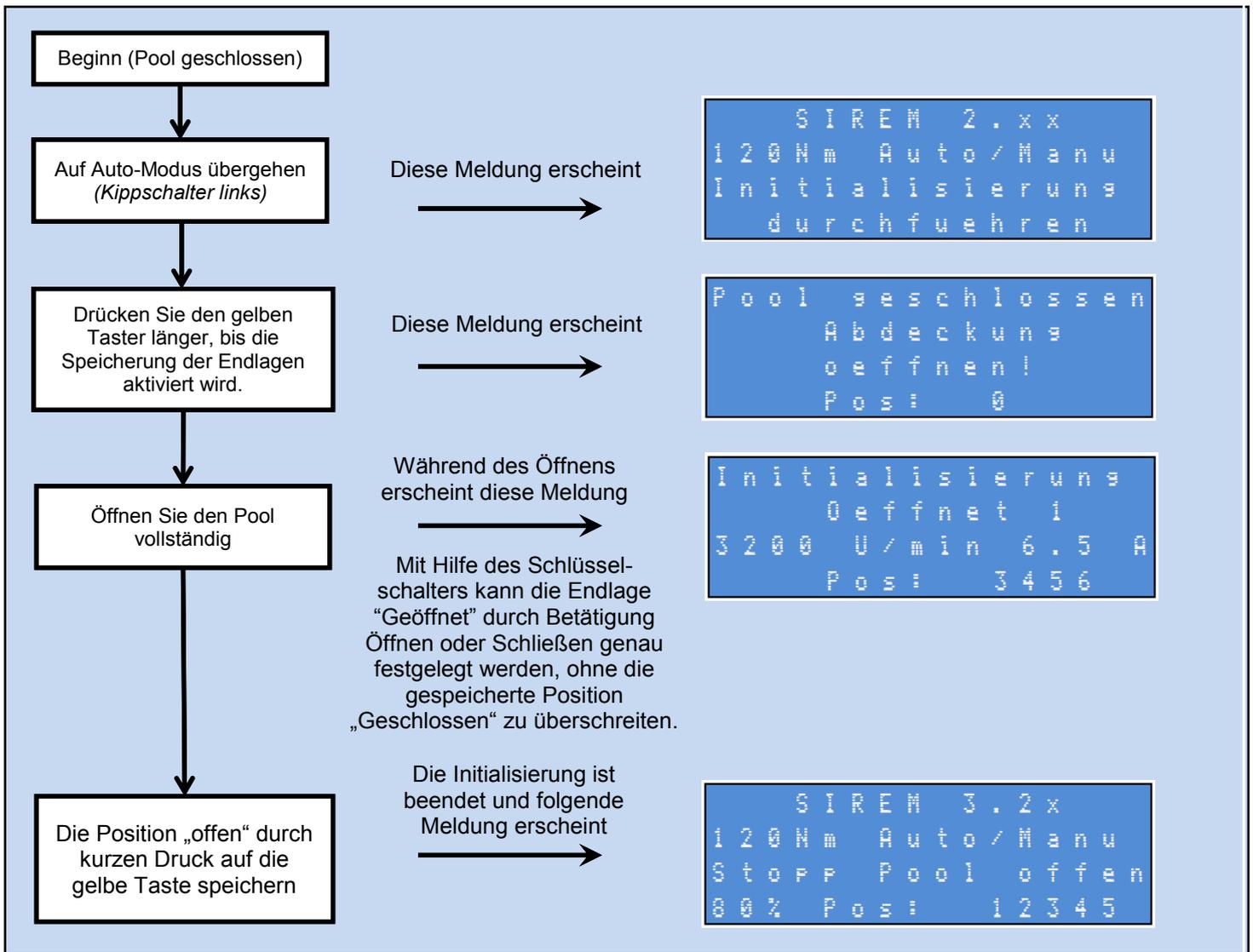
## 5.2. Überprüfung des elektrischen Anschlusses

Vor Beginn der Initialisierung, den korrekten, elektrischen Anschluss sicherstellen:



		<b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO® Steuerung</b>						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name:	B. Maygron	E. Miralles
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Unterschrift		
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		<b>Anleitung</b>		
01	03/07/15	04		07		10				
02	16/11/15	05		08		11				
								Dokument:	<b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>	
								11080		

### 5.3. Vorgehensweise bei der Initialisierung

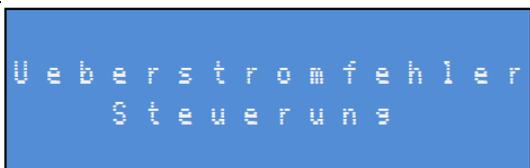


#### 5.3.1. Probleme bei der Initialisierung

Meldung auf dem Display	Lösung
	Vertauschen Sie den Anschluss der weißen und orangefarbenen Sensorkabel oder den der roten und schwarzen Motorkabel (siehe Punkt 2.8).

 <b>Installations- und Progr.-Anleitung der COVEO® Steuerung</b>								Erstellt	Geprüft	Seite <b>10/13</b>
								Name: Unterschrift	B. Maygron E. Miralles	
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument: 11080	<b>Anleitung</b>  <b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09				
01	03/07/15	04		07		10				
02	16/11/15	05		08		11				

## 6. Fehlermeldungen

Meldung auf dem Display	Lösung
	Keine Sensorsignale. Überprüfen Sie den Anschluss und ggfls. zwischengeschaltete Anschlussdosen.
	Eine der unter Punkt 3 beschriebenen DIP-Schalter-Positionen wählen.
	Die 25 A (ATO) Sicherung oder den Transformator überprüfen.
	Es liegt eine Überlastung des Antriebs vor! Stellen Sie sicher, dass sich die Poolabdeckung ungehindert bewegen kann (Gurt, Roboter ...)
	Überhitzung der Steuerung! Warten Sie eine Weile bis die Steuerung abgekühlt ist.

Um einen angezeigten Fehler zu beseitigen, muss die Steuerung aus- und erneut eingeschaltet werden.

Wurde das Problem beseitigt, läuft der Antrieb nach dem erneuten Einschalten wieder fehlerfrei.

Eine erneute Initialisierung ist nicht erforderlich (Dies gilt nicht bei einem Sensorfehler – In diesem Fall ist eine erneute Initialisierung zwingend erforderlich).

		<b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO® Steuerung</b>						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name:	B. Maygron	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Unterschrift	<b>Anleitung</b>  <b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		Dokument:		
01	03/07/15	04		07		10		11080		
02	16/11/15	05		08		11				

## 7. Technische Daten

- Versorgungsspannung: 220 Vac – 240 Vac /50 - 60 Hz.
- Motor-Versorgungsspannung 30 Vdc max. Begrenzung über die Platine.
- Versorgungsspannung der Sensoren und der Steuerung: 12Vdc.
- Max. Motorstromaufnahme: 16 A.
- Leistungsaufnahme der Steuerung:
  - Im Stand-by-Modus: 5 W.
  - Unter max. Belastung 600 W.
- Stromaufnahme der Steuerung:
  - Im Stand-by-Modus 30 mA
  - Unter max. Belastung 3 A
- Leistungsfaktor 0.8.
- Überstromschutz:
  - Netzsicherung: ø 5 x 20 träge, 4 A.
  - Rückstellbare Sicherung zum Schutz des Steuerkreises
  - ATO 25 A Sicherung zum Schutz des Motor-Hauptstromkreises
- Die Diodenbrücken-Temperatur ist auf 85 °C begrenzt.
- Überspannungsschutz: gemäß den Normen EN 61000-4-4 und EN 61000-4-5.
- Elektrische Sicherheit: In Übereinstimmung mit der Norm EN 60335-1 (2010)
- Elektromagnetische Emissionen: In Übereinstimmung mit den Normen NF EN 61000-6-3 (Wohnumfeld) und NF EN 61000-6-4 (Industriebereiche).
- Schutzart: IP54.
- Gewicht: 5 kg.

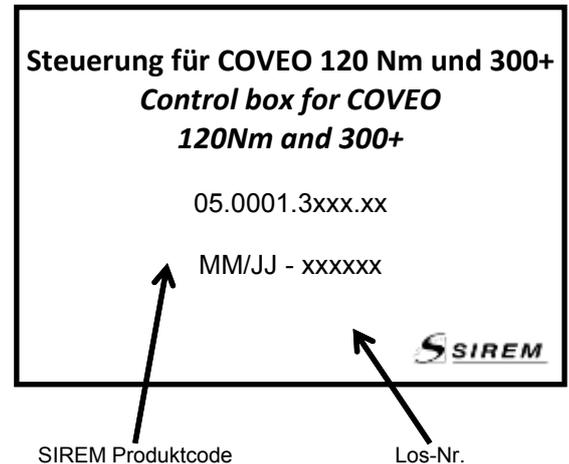
## 8. Typenschild

Firmenschild unter dem An/Aus-Schalter

Etikett auf dem Karton

Seriennummer Strichcode EAN Code 128.

Seriennummer auf abnehmbarem Aufkleber.  
Strichcode EAN Code 128.



 <b>Installations- und Progr.-Anleitung der COVEO® Steuerung</b>								Erstellt	Geprüft	Seite
								Name: B. Maygron	E. Miralles	12/13
Ind. Datum Ind. Datum Ind. Datum Ind. Datum								Unterschrift	<b>Anleitung</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		Dokument: 11080		
01	03/07/15	04		07		10		<b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>		
02	16/11/15	05		08		11				

## 9. Konformitätserklärung



### DECLARATION OF "CE" CONFORMITY

We declare our products, COVEO (swimming pool cover motorisation) and its electric panel control box to be manufactured according to the following manufacturing standards:

**IEC 60-335-1:** Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1.

**NF EN 55014-1:** Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission.

**NF EN 61000-6-3:** Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments.

**IEC=CEI**

and to be conformed to the requirements of standards subject to being assembled in compliance with their intended :

**2006/95/CE** Low voltage directive

**2004/108/EC** Electromagnetic compatibility directive

#### ADDITIONAL INFORMATION:

These products' design allow them to be used as a component in an assembly covered by the application of the NF P90-308 standards: protections for non ground pools closed to private use individually or collectively (Safety covers and gripping).

**Marking:** CE on the nameplate.

Saint-Maurice-de-Beynost, 06/03/2014.

G. MALPHETTES  
CEO

E. MIRALLES  
Technical Director

D. PERRADIN  
Quality Manager



Chemin du Pilon - Saint Maurice de Beynost - 01708 MIRIBEL Cedex - FRANCE - Tél. : +33 (0)4 78 55 83 00 - Fax : +33(0)4 78 55 89 54  
S.A.S au capital de 3 525 520 euros - RCS Bourg en Bresse - SIREN 351 138 169 - Code APE 2711Z - N°TVA FR 48 351 138 169

		<b>Installations- und Progr.- Anleitung der COVEO® Steuerung</b>						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name:	B. Maygron	E. Miralles
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Unterschrift	<b>Anleitung</b>	
00	11/03/15	03	21/04/16	06		09		Dokument:		
01	03/07/15	04		07		10		11080		
02	16/11/15	05		08		11		<b>Nr.: A4-NT-5094-3-03</b>		